

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2184/2005

2005 m. gruodžio 23 d.

**iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 796/2004 ir (EB) Nr. 1973/2004, nustatančius išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003, nustatančio bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančio tam tikras paramos schemas ūkininkams, taikymo taisykles**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(3) Atsižvelgiant į alyvmedžių sklypų ypatumus, reikėtų pateikti atskirą jų apibrėžimą.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies pakeičiantį Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001<sup>(1)</sup>, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalį, 24 straipsnio 1 dalį ir 145 straipsnio c, l, m, n, p ir r punktus,

(4) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 796/2004 66 straipsnio 2 dalimi, įvairių su kompleksiniu susiejimu susijusių įpareigojimų, priklausančių tai pačiai kompleksinio susiejimo sričiai, kaip apibrėžta to reglamento 2 straipsnio 31 punkte, nesilaikymas laikomas tik vienu pažeidimu, nustatant atitinkamas sankcijas. Reikėtų patikslinti, kad kai atskiri ūkininkai nesilaiko įsipareigojimų dėl žemės, kurioje yra daugiametė ganykla, išlaikymo, kaip nurodyta to reglamento 4 straipsnyje, šis nesilaikymas patenka į tą pačią kompleksinio susiejimo sritį, kaip ir laikymasis geros agrarinės ir aplinkos apsaugos būklės reikalavimų. Todėl reikėtų pritaikyti atitinkamus apibrėžimus.

kadangi:

(1) Paramos už medvilnę, alyvuogių aliejų ir tabaką schemas integravus į bendrosios išmokos schemą, 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 796/2004, nustatantį išsamias kompleksinio paramos susiejimo, moduliavimo ir integruotos administravimo ir kontrolės sistemos, numatytų Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisykles<sup>(2)</sup>, reikia iš dalies pakeisti keletu aspektų, visų pirma atsižvelgiant į taikymo procedūrą ir kontrolės priemones, susijusias su tomis pagalbos schemomis. Be to, reikėtų patikslinti su tam tikrais aspektais susijusias to reglamento nuostatas.

(5) Reikėtų, kad visa su medvilnės, alyvuogių aliejaus ir tabako auginimu ar gamyba susijusi speciali informacija būtų pateikiama kaip vienos paraiškos dalis.

(2) Reglamento (EB) Nr. 796/2004 taikymo atveju reikėtų aiškiau apibrėžti sąvoką „žemės ūkio paskirties sklypas“, žyminčią vientisą žemės plotą, kuriame vienas ūkininkas auginia vienos rūšies kultūrą. Kartu su to reglamento 49 straipsnio 3 dalimi skaitomas toks apibrėžimas turėtų vis dėlto patikslinti, kad skirtingoms kultūrų grupėms priklausančios kultūros gali būti auginamos vientisame žemės plote, jeigu tai leidžiama pagal atskiras pagalbos schemas. Tokiu atveju, į tą patį plotą turėtų būti atsižvelgiama kaip į keletą žemės ūkio paskirties sklypų.

(6) Ūkininkai aprūpinami iš anksto atspausdintomis paraiškos formomis ir grafine medžiaga. Nors ūkininkai turėtų nurodyti tikslų ploto dydį, jeigu iš anksto išspausdinta medžiaga yra netiksli, būtų labai sunku tai atlikti plote, kuriame pasikeitė alyvmedžių išsidėstymas, atžvilgiu. Todėl ūkininko įsipareigojimo nurodyti visus su alyvmedžių išsidėstymo pasikeitimu susijusias pakeitimus turėtų pakakti, kad kompetentinga institucija gautų reikalingą informaciją, kurios reikia norint perskaiciuoti tikslų plotų dydį.

(7) Remdamosi Reglamento (EB) Nr. 796/2004 14 straipsnio 2 dalimi, valstybės narės gali nukrypti nuo kai kurių nuostatų, susijusių su viena paraiška per pirmuosius bendrosios išmokos schemos taikymo metus. Ši leidžianti nukrypti nuostata taip pat turėtų būti taikoma, kai į vienos paraiškos schemą įtraukiami nauji elementai.

(1) OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 118/2005 (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

(2) OL L 141, 2004 4 30, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1954/2005 (OL L 314, 2005 11 30, p. 10).

(8) Užuoat vienai paraiškai taikius kryžminius patikrinimus, reikėtų atlikti tam tikrus išsamesnius patikrinimus įvairių sąlygų, kurių turi laikytis paraišką specialiai išmokai už medvinę gauti pateikiantis ūkininkas, atžvilgiu.

- (9) Atliekant kryžminius patikrinimus padaroma dažna klaida – referenciniame sklype bendras žemės ūkio paskirties plotas deklaruojamas truputį didesnis. Siekiant supaprastinimo, jeigu du ar daugiau ūkininkų pateikia paraišką pagalbai pagal tą pačią pagalbos schemą už referencinį sklypą gauti ir jeigu bendras deklaruojamas plotas viršija žemės ūkio paskirties plotą, kai skirtumas atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 796/2004 30 straipsnio 1 dalį nustatytą leistiną paklaidą, valstybėms narėms reikėtų leisti nustatyti proporcingą atitinkamų plotų sumažinimą. Tačiau tam tikrais atvejais ūkininkams turėtų būti suteikta teisė apskųsti tokius sprendimus.
- (10) Siekiant užtikrinti veiksmingą kontrolę, taikomą Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytai pagalbos už tabaką schemai, reikėtų numatyti konkrečią kontrolinę imtį patikrinimams vietoje.
- (11) Patirtis rodo, kad gali būti atlikti tam tikri Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyriuje numatytos pagalbos už riešutmedžių plotą paraiškas pateikusių ūkininkų mažiausios imties, kuri bus atrinkta tikrinimams vietoje, pakeitimai.
- (12) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytos pagalbos už tabaką atveju reikėtų numatyti tam tikrą kontrolinę imtį pirminių perdirbėjų atrinkimui tikrinimams vietoje pirminio perdirbimo ir paruošimo rinkai metu.
- (13) Kadangi ne vien ūkininkams taikomos Reglamento (EB) Nr. 796/2004 imties nuostatos, reikėtų atitinkamai pakeisti to reglamento 27 straipsnį.
- (14) Elementus, į kuriuos atsižvelgiama rizikos analizėje atrenkant kontrolines imtis patikrinimams vietoje, reikėtų taikyti naujoms pagalbos schemoms, kurios bus kontroliuojamos pagal Reglamentą (EB) Nr. 796/2004.
- (15) Po kiekvieno patikrinimo vietoje parengtoje kontrolės ataskaitoje turėtų būti nurodoma su alyvmedžiais susijusi aktuali informacija.
- (16) Atsižvelgiant į pagalbos už medvilnę, alyvuogių aliejų ir tabaką schemų ypatumus, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10a, 10b ir 10c skyriais, reikėtų priimti specialias kontrolės nuostatas.
- (17) Integravus patvirtintas tarpšakines organizacijas į medvilnės auginimo sistemą, reikėtų nustatyti specialias patikrinimų vietoje sąlygas.
- (18) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110k straipsnio a ir c punktus pagalba už tabaką suteikiama tik tuo atveju, jeigu žaliavinio tabako kilmės vieta yra apibrėžta auginimo vietovė, ir jis pristatomas pagal auginimo sutartį. Pagalbos už tabako auginimą lėšos gali būti išmokėtos tik patikrinus pristatytą tabaką, siekiant užtikrinti, kad atitinkamos operacijos tikrai buvo atliktos. Kai kuriose valstybėse narėse tabakas dažniau tikrinamas pristatymo, o ne perdirbimo vietose. Siekiant užkirsti kelią pažeidimams, reikėtų tiksliau apibrėžti tose vietose atliktinus patikrinimus ir žaliavinio tabako pristatymo sąlygas.
- (19) Kad būtų užtikrinti veiksmingi patikrinimai pirminio perdirbimo ir paruošimo rinkai metu, reikėtų, kad tabakas būtų perduotas priežiūrai, kai ūkininkas jį pristato pirminio perdirbimo įmonei. Dėl šios priežasties, Bendrijos ir trečiųjų šalių kilmės tabakas turėtų likti priežiūroje kol bus atliktas pirminis perdirbimas ir paruošimas rinkai.
- (20) Reikėtų specialių nuostatų, susijusių su deklaruojamų plotų apskaičiavimo metodu ir pagalbos sumažinimu arba jos neskyrimu, atsižvelgiant į paraiškų pagalbai gauti pagal pagalbos už tabaką ir medvilnę schemas ypatumus.
- (21) Reikėtų specialių nuostatų, susijusių su papildomomis išmokomis, kurios bus skiriamos už tam tikrų ūkininkavimo metodų įgyvendinimą ir kokybiškos produkcijos gamybą.
- (22) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III ar IV antraštinėse dalyse nenurodytos, bet to reglamento I priede išvardytos pagalbos schemos taip pat yra tiesioginių išmokų schemos dalis. Kompleksinis susiejimas taip pat yra svarbus, todėl paraiškoms pagalbai pagal tokias pagalbos schemas gauti reikėtų taikyti atranką.
- (23) Atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10a ir 10c skyriuose numatytų pagalbos už medvilnę ir tabaką schemų ypatumus, reikėtų nustatyti specialias nuobaudas.
- (24) Igyta patirtis rodo, kad reikėtų paaiškinti ir patikslinti Komisijai pateiktiną informaciją.

(25) 2004 m. spalio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1973/2004, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 nuostatų dėl to reglamento IV ir IVa antraštinėse dalyse numatytų paramos schemų ir atidėtos žemės naudojimo žaliavoms auginti taikymo taisykles<sup>(1)</sup>, 171ae straipsnyje nustatoma medvilnę auginančių ūkininkų tarpšakinių organizacijų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110d straipsnyje, patvirtinimo tvarka. Reikėtų priimti nuostatas, taikytinas tuo atveju, kai tarpšakinė organizacija nebeatitinka nustatytų kriterijų.

(26) Reglamentus (EB) Nr. 796/2004 ir (EB) Nr. 1973/2004 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(27) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tiesioginių išmokų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 796/2004 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) po 1 punkto įterpiami šie punktai:

„1 a) žemės ūkio paskirties sklypas – tai vientisas žemės plotas, kuriame vienas ūkininkas augina vienos rūšies kultūrą;

1 b) alyvmedžių sklypas – tai alyvmedžiais apsodintas žemės ūkio paskirties sklypas, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1973/2004 (\*) XXIV priedo 1 punkto a papunktyje;

(\*) OL L 345, 2004 11 20, p. 1.“;

b) 31 punktas pakeičiamas taip:

„31) kompleksinio susiejimo sritys – tai kitose srityse teisės aktais nustatyti valdymo reikalavimai, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 4 straipsnio 1 dalyje, ir gera žemės ūkio ir aplinkos apsaugos būklė remiantis to reglamento 5 straipsniu.“;

c) 33 punktas pakeičiamas taip:

„33) standartas – tai valstybių narių pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 5 straipsnį ir IV priedą apibrėžti standartai ir išpareigojimai išlaikyti žemę, kurioje yra daugiametė ganykla, kaip nustatyta to reglamento 4 straipsnyje.“;

d) 35 punktas pakeičiamas taip:

„35) nesilaikymas – tai bet koks reikalavimų ar standartų nesilaikymas.“;

2) 12 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies e punktas pakeičiamas taip:

„e) atitinkamais atvejais alyvmedžių plotas, išreikštas alyvmedžių auginimo GIS-ha, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 XXIV priedo 2 ir 3 punktais;

f) ūkininko pareiškimas, kad jis yra susipažinęs su dalyvavimo atitinkamose pagalbos schemose reikalavimais.“;

b) 2 dalies antra pastraipa išbraukiama;

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Siekiant identifikuoti straipsnio 1 dalies d punkte nurodytus žemės ūkio paskirties sklypus pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 22 straipsnio 2 dalies nuostatas ūkininkams pateiktose iš anksto atspausdintose formose nurodomas didžiausias kiekvieno referencinio sklypo pagalbos skyrimo reikalavimus atitinkantis žemės plotas pagal bendrosios išmokos schemą. Be to, vadovaujantis tomis pačiomis nuostatomis, ūkininkui pateiktoje grafinėje medžiagoje nurodomos referencinių sklypų ribos bei unikalios jų identifikacijos, o ūkininkas nurodo kiekvieno žemės ūkio paskirties sklypo vietą.

Alyvmedžių sklypų atveju ūkininkui pateiktoje grafinėje medžiagoje nurodomas kiekvieno alyvmedžių sklypo reikalavimus atitinkančių alyvmedžių skaičius ir jų išsidėstymas sklype bei alyvmedžių plotas, išreikštas alyvmedžių auginimo GIS-ha, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 XXIV priedo 3 punktu.

Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10b skyriuje numatytos pagalbos už alyvmedžių giraites paraiškoms atveju, ūkininkui pateiktoje grafinėje medžiagoje nurodomas kiekvienam alyvmedžių sklypui:

a) reikalavimų neatitinkančių alyvmedžių skaičius ir jų išsidėstymas sklype;

<sup>(1)</sup> OL L 345, 2004 11 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2182/2005 (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 31).

- b) alyvmedžių plotas, išreikštas alyvmedžių auginimo GIS-ha, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 XXIV priedo 2 punktu;
- c) kategorija, pagal kurią prašoma skirti pagalbą, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110i straipsnio 2 dalyje;
- d) tam tikrais atvejais nurodoma, kad sklypui taikoma Komisijos patvirtinta programa, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1638/98 (\*) 4 straipsnyje, ir atitinkamų alyvmedžių skaičius ir jų išsidėstymas sklype.

4. Pateikdamas paraišką, ūkininkas pakoreguoja 2 ir 3 dalyse nurodytą iš anksto atspausdintą formą, jeigu atsirado pakeitimų, visų pirma susijusių su teisių į išmokas perdavimu remiantis Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 46 straipsniu, arba jeigu iš anksto atspausdintoje formoje yra neteisingos informacijos.

Jeigu koreguojamas ploto dydis, ūkininkas nurodo faktinį atitinkamo ploto dydį. Tačiau jeigu grafinėje medžiagoje neteisingai nurodytas alyvmedžių išsidėstymas, ūkininkas neprivalo nurodyti susidariusį teisingą plotą, išreikštą alyvmedžių auginimo GIS-ha, bet nurodo tik faktinį medžių išsidėstymą.

(\*) OL L 210, 1998 7 28, p. 32.“;

3) 13 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„10. Pateikiant paraišką Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10a skyriuje numatytai specialiajai pagalbai už medvilnę gauti, vienoje paraiškoje nurodoma:

- a) naudotos medvilnės sėklos veislės pavadinimas;
- b) kai taikoma, patvirtintos tarpšakinės organizacijos, kuriai priklauso ūkininkas, pavadinimas ir adresas.

11. Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10b skyriuje numatytos pagalbos už alyvmedžių giraites paraiškos atveju, vienoje paraiškoje nurodomas kiekviename alyvmedžių sklype esančių toliau nurodytų alyvmedžių skaičius ir jų išsidėstymas sklype:

- a) alyvmedžių, išrautų ir pakeistų kitais alyvmedžiais;
- b) alyvmedžių, išrautų ir nepakeistų kitais alyvmedžiais;
- c) papildomai pasodintų alyvmedžių.

12. Pateikiant paraišką Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytai pagalbai už tabaką gauti, vienoje paraiškoje nurodoma:

- a) Reglamento (EB) Nr. 110k straipsnio c punkte nurodytos auginimo sutarties kopija arba nuoroda į jos registracijos numerį;
- b) kiekviename žemės ūkio paskirties sklype auginamo tabako veislė;
- c) kompetentingos institucijos išduoto kontrolės sertifikato, kuriame nurodomas pirminiam perdirbėjui pristatyto džiovintų tabako lapų kiekis kilogramais, kopija.

Valstybės narės gali numatyti, kad c punkte nurodyta informacija gali būti atskirai pateikiama vėlesne data, tačiau ne vėliau kaip iki kitų derliaus metų gegužės 15 d.“;

4) 14 straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Pirmoje pastraipoje nurodyta leidžianti nukrypti nuostata taip pat taikoma pirmaisiais metais, kai nauji sektoriai įtraukiami į bendrosios išmokos schemą ir su šiuo įtraukimu susijusių ūkininkų teisės į išmokas dar nėra galutinai nustatytos.“;

5) 24 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 1 dalis papildoma šiais punktais:
- „i) neatitikimus tarp vienoje paraiškoje nurodytų žemės ūkio paskirties sklypų ir sklypų, kuriuose valstybė narė leidžia auginti medvilnę remiantis Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110b straipsniu;
- j) neatitikimus tarp ūkininkų deklaracijų, pateiktų vienoje paraiškoje tapti patvirtintos tarpšakinės organizacijos nariais, informacijos pagal šio reglamento 13 straipsnio 10 dalies b punktą ir atitinkamos patvirtintos tarpšakinės organizacijos pateiktos informacijos, siekiant patikrinti, ar tenkinami Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110f straipsnio 2 dalyje numatyto pagalbos padidinimo reikalavimai.“;

b) 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jeigu du ar daugiau ūkininkų pateikia paraišką pagalbai pagal tą pačią pagalbos schemą už referencinį sklypą gauti, ir jeigu bendras deklaruojamas plotas viršija žemės ūkio paskirties plotą, kai skirtumas atitinka pagal 30 straipsnio 1 dalį nustatytą leistiną nuokrypį, valstybėms narėms reikėtų leisti nustatyti proporcingą atitinkamų plotų sumažinimą. Tuo atveju, tiems ūkininkams turėtų būti suteikta teisė apskųsti sumažinimo sprendimą motyvuojant tuo, kad bet kurie kiti susiję ūkininkai deklaravo leistiną nuokrypį viršijantį plotą, taip padarydami jiems žalą.“;

6) 26 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) c punktas pakeičiamas taip:

„c) 5 % visų ūkininkų, pateikusių paraiškas Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatyta pagalbai už tabaką gauti;

d) 10 % visų ūkininkų, pateikusių paraiškas Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyriuje numatyta pagalbai už riešutmedžių plotą gauti, tuo atveju, jei valstybė narė pasinaudojo to reglamento 6 straipsnio 3 dalyje numatyta galimybe neįdiegti papildomo GIS informacijos lygmens.

Visų kitų valstybių narių atveju, 2006 metų atžvilgiu – ne mažiau kaip 10 % visų ūkininkų, pateikusių paraiškas Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyriuje numatyta pagalbai už riešutmedžių plotą gauti, jeigu to reglamento 6 straipsnio 3 dalyje numatyto papildomo GIS informacijos lygmens patikimumo ir užtikrinimo lygis nėra pakankamas tinkamam pagalbos schemos valdymui užtikrinti.“;

b) paskutinioji pastraipa pakeičiama taip:

Jeigu pirmoje pastraipoje nurodytą kontrolinę imtį sudaro ūkininkai, jau pateikę paraiškas antros pastraipos a–c punktuose nurodyta pagalbai gauti, tokie pareiškėjai gali būti užskaitomi į šiame straipsnyje nustatytą kontrolės normą;

c) 2 dalis papildoma šiais punktais:

„f) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10a skyriuje numatytos specialiosios išmokos už medvinę paraiškų atveju 20 % pagal to reglamento 110d straipsnį patvirtintų tarpšakinių organizacijų, kurių nariais ūkininkai deklaruoja esą savo paraiškose;

g) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytos pagalbos už tabaką paraiškų atveju 5 % pirminių perdirbėjų, tikrinimus atliekant pirminio perdirbimo ir paruošimo rinkai metu.“;

7) 27 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Kontrolines imtis, kurioms taikomas patikrinimas vietoje pagal šį reglamentą, atrenka kompetentinga institucija, remdamasi rizikos analize ir pateiktų pagalbos paraiškų tipiško elementais. Kiekvienais metais įvertinamas ankstesnių metų rizikos analizės parametru veiksmingumas.“;

b) 2 dalies k punktas pakeičiamas taip:

„k) Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytos pagalbos už tabaką paraiškų atveju, į auginimo sutartyse įrašytus žaliavinio tabako kiekius pagal veislę, susijusius su plotais, deklaruotais tabaku apšodintais plotais;

l) tikrinant pirminio perdirbimo įmones Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytos pagalbos už tabaką paraiškų pagrindu į skirtingą įmonių dydį;

m) kitus valstybių narių nustatytinus veiksnius.“;

8) 28 straipsnio 1 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) patikrinti žemės ūkio paskirties sklypai, išmatuoti žemės ūkio paskirties sklypai, įskaitant, kai taikoma, alyvmedžių skaičių ir jų išsidėstymą sklype, kiekvieno išmatuoto žemės ūkio paskirties sklypo matavimų rezultatai ir naudoti matavimo būdai“;

9) 30 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Žemės ūkio paskirties sklypai nustatomi visomis priimtinais kompetentingos institucijos patvirtintomis priemonėmis, užtikrinančiomis matavimų tikslumą, kuris bent jau atitinka nustatytų oficialių matavimų pagal nacionalines taisykles tikslumą. Kompetentinga institucija gali nustatyti leistiną matavimų paklaidą, kuri neviršija:

- a) mažesniems nei 0,1 ha sklypams – 1,5 m buferinės zonos, taikomų žemės ūkio paskirties sklypo perimetrui;
- b) kitiems sklypams – 5 % žemės ūkio paskirties sklypo arba 1,5 m buferinės zonos, taikomų žemės ūkio paskirties sklypo perimetrui. Tačiau kiekvieno žemės ūkio paskirties sklypo didžiausia leistinos paklaidos absoliučioji vertė jokių būdu neviršija 1,0 ha.

Pirmoje pastraipoje numatyta leistina paklaida netaikoma alyvmedžių sklypams, kurių plotas išreikštas alyvmedžių auginimo GIS-ha remiantis Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 XXIV 2 ir 3 punktais“;

10) Po 31 straipsnio įterpiamas šis straipsnis:

„31a straipsnis

#### **Patvirtintų tarpšakinių organizacijų patikrinimai vietoje**

Patvirtintų tarpšakinių organizacijų patikrinimų vietoje metu Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10a skyriuje numatytos specialiosios išmokos už medvinę paraiškų pagrindu yra tikrinama, kaip laikomasi tų organizacijų patvirtinimo kriterijų, jų narių sąrašas ir to reglamento 110e straipsnyje nurodyta diferencijavimo skalė.“;

11) III antraštinės dalies II skyriaus II skirsnyje įterpiamas šis poskirsnis:

„IIB Poskirsnis

#### **Patikrinimai vietoje, susiję su pagalbos už tabaką paraiškoms**

33b straipsnis

#### **Pristatymų patikrinimai**

1. Visas pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10c skyriuje numatytos pagalbos už tabaką paraiškas pristatomas tabakas yra tikrinamas. Kiekvienam

pristatymui privalu gauti kompetentingos institucijos sutikimą, iš anksto pranešant jai apie numatomą pristatymą, kad ji galėtų nustatyti pristatymo datą. Patikrinimo metu kompetentinga institucija patikrina, ar tikrai buvo suteikusi išankstinį sutikimą pristatymui.

2. Jeigu tabakas pristatomas į patvirtintą supirkimo centrą, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 171ck straipsnio 2 dalyje, po patikrinimų neperdirbtas tabakas iš jo gali būti išvežamas tik į perdirbimo įmonę. Baigus patikrinimus, tabakas supakuojamas atskirais kiekiais.

Šių kiekių pervežimui į perdirbimo įmonę privalu gauti kompetentingos institucijos raštišką sutikimą, iš anksto pranešant jai apie numatomą pervežimą, kad ji galėtų tiksliai nustatyti transporto priemonę, maršrutą, išvykimo ir atvykimo laiką bei tabako kiekį kiekvienos pervežimo operacijos atveju.

3. Tabakui pasiekus perdirbimo įmonę, kompetentinga kontrolės įstaiga pirmiausia svėrimo būdu įsitikina, ar atskiri kiekiai, kurie buvo patikrinti supirkimo centruose, yra tie patys kiekiai, atvežti į įmonę.

Kompetentinga institucija gali nustatyti visas specialiąsias sąlygas, kurios, jos manymu, yra būtinos operacijoms tikrinti.

33c straipsnis

#### **Perdavimas priežiūrai ir patikrinimai pirminio perdirbimo ir paruošimo rinkai metu**

1. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių siekdamos užtikrinti, kad žaliavinis tabakas būtų perduotas priežiūrai tuo metu, kai jį ūkininkas pristato pirminio perdirbimo įmonei.

Perdavus priežiūrai yra užtikrinama, kad žaliavinis tabakas nebūtų perduotas prieš pirminio perdirbimo ir paruošimo rinkai operacijų atlikimą ir kad joks žaliavinis tabakas nebūtų tikrinamas daugiau nei vieną kartą.

2. Tabako tikrinimų pirminio perdirbimo ir paruošimo rinkai metu yra patikrinama, ar laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 171cb straipsnio nuostatų, visų pirma nuostatų, susijusių su kiekvienoje įmonėje patikrintu žaliavinio tabako kiekiu, atskiriant Bendrijoje užaugintą žaliavinį tabaką ir trečiosiose šalyse užaugintą ar iš jų atvežtą žaliavinį tabaką. Tuo tikslu, tie patikrinimai apima:

- a) perdirbimo įmonės atsargų patikrinimą;

- b) patikrinimą išvežant tabaką iš vietos, kurioje jis buvo prižiūrimas, kol buvo atliktas pirminis perdirbimas ir paruošimas rinkai;
- c) visas papildomas valstybės narės būtinomis laikomas kontrolės priemonės, visų pirma priemonės, leidžiančias užtikrinti, kad priemoka nebūtų išmokėta už trečiojoje šalyje išaugintą arba iš jos atvežtą tabaką.

3. Pagal šį straipsnį patikrinimai yra atliekami žaliavinio tabako perdirbimo vietoje. Perdirbimo įmonės iki valstybės narės nustatyto termino raštu praneša kompetentingoms įstaigoms apie numatomas perdirbimo vietas. Valstybė narė gali nustatyti, kokią informaciją pirminio perdirbimo įmonės turėtų pateikti kompetentingoms įstaigoms.

4. Visais atvejais apie patikrinimus, atliekamus pagal šį straipsnį, iš anksto nepranešama.“;

12) 38 straipsnis pakeičiamas taip:

„38 straipsnis

#### **Specialiosios nuostatos dėl papildomų išmokų**

Papildomų išmokų, kurios bus skiriamos už Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 69 straipsnyje numatytą tam tikrų ūkininkavimo metodų įgyvendinimą ir kokybiškos produkcijos gamybą, ir to reglamento 119 ir 133 straipsniuose numatytų papildomų išmokų atveju valstybės narės, prireikus, taiko šios antraštinės dalies nuostatas. Jeigu tai neįmanoma dėl atitinkamos schemos struktūros, valstybės narės numato kontrolę, užtikrinančią kontrolės lygį, lygiavertį šioje antraštinėje dalyje nustatytam lygiui.“;

13) 44 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą pakeičiama taip:

„Kompetentinga kontrolės institucija tikrina ne mažiau kaip 1 % visų ūkininkų, pateikusių pagalbos paraiškas pagal tiesioginių išmokų, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 2 straipsnio d punkte, paramos schemas, atitikimą konkretiems reikalavimams ar standartams, už kurių tikrinimą ta kompetentinga institucija yra atsakinga.“;

14) 50 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Pateikiamų pagal pagalbos už plotą schemas pagalbos paraiškų atveju, išskyrus pagalbą už krakmolo

gamybai skirtas bulves, sėklas ir tabaką, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies atitinkamai 6, 9 ir 10c skyriuose, jei nustatytas kultūrų grupės plotas viršija pagalbos paraiškoje deklaruotą plotą, pagalbos suma apskaičiuojama remiantis deklaruotu plotu.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Nepažeidžiant sumažinimų ar neskyrimų pagal 51 ir 53 straipsnius, pateikiamų pagal pagalbos už plotą schemas pagalbos paraiškų atveju, išskyrus pagalbą už krakmolo gamybai skirtas bulves, sėklas ir tabaką, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies atitinkamai 6, 9 ir 10c skyriuose, jei vienoje paraiškoje deklaruotas plotas viršija tai kultūrų grupei nustatytą plotą, pagalbos suma apskaičiuojama remiantis tai kultūrų grupei nustatytu plotu.“;

15) 51 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies pirmą pastraipą pakeičiama taip:

„Kultūrų grupės atžvilgiu, jeigu deklaruotas plotas pagal bet kurią iš pagalbos už plotą schemą, išskyrus pagalbą už krakmolo gamybai skirtas bulves, sėklas ir tabaką, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies atitinkamai 6, 9 ir 10c straipsniuose, viršija pagal šio reglamento 50 straipsnio 3–5 dalis nustatytą plotą, pagalbos suma apskaičiuojama pagal nustatytą plotą, sumažinamą dvigubu nustatytu skirtumu, jeigu skirtumas sudaro daugiau kaip 3 % arba du hektarus, bet ne daugiau kaip 20 % nustatyto ploto.“;

b) 2 dalies pirmą pastraipą pakeičiama taip:

„Viso nustatyto ploto, kuriam taikoma viena paraiška, išskyrus pagalbą už krakmolo gamybai skirtas bulves, sėklas ir tabaką, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies atitinkamai 6, 9 ir 10c straipsniuose, atžvilgiu, jeigu deklaruotas plotas 30 % viršija pagal šio reglamento 50 straipsnio 3–5 dalis nustatytą plotą, pagal tas schemas skiriama pagalba, į kurią ūkininkas būtų turėjęs teisę pagal šio reglamento 50 straipsnio 3–5 dalis, aptariamais kalendoriniais metais yra neskiriama.“;

16) 52 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„52 straipsnis

**Sumažinimai pažeidimų, susijusių su deklaruojamų plotų dydžiu išmokoms už krakmolo gamybai skirtas bulves, sėklas ir tabaką gauti, atvejais“;**

b) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Jeigu nustatoma, kad faktiškai dirbamos krakmolo gamybai skirtoms bulvėms ar tabakui auginti skirtas žemės plotas yra 10 % mažesnis negu plotas, deklaruotas pagalbos išmokai už krakmolo gamybai skirtas bulves ar tabaką gauti, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies atitinkamai 6 ir 10c skyriuose, mokėtina pagalbos suma mažinama dvigubu nustatytu skirtumu.

2. Jeigu nustatoma, kad faktiškai dirbamos sėkloms auginti skirtos žemės plotas yra 10 % didesnis negu plotas, deklaruotas pagalbos išmokai už sėklą gauti, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 9 skyriuje, mokėtina pagalbos išmoka mažinama dvigubu nustatytu skirtumu.“;

17) Po 54 straipsnio įrašomi šie straipsniai:

„54a straipsnis

**Išmokų sumažinimas ir jų neskyrimas, susijęs su pagalbos už tabaką paraiškoms**

Nepažeidžiant pagal 51 ir 53 straipsnius taikytinų sumažinimų ar neskyrimų, nustatius, kad tabakas nebuvo persodintas auginimo sutartyje nurodytame sklype iki derliaus metų birželio 20 d.:

a) 50 % sumažinama aptariamais derliaus metais skirtos pagalbos sumos, jeigu persodinta ne vėliau kaip birželio 30 d.;

b) neišmokama visa aptariamais derliaus metais skirta pagalbos suma, jeigu persodinta po birželio 30 d.

Tačiau pirmos pastraipos a ir b punktuose minėtas sumažinimas ar neskyrimas netaikomas tais atvejais, kai, remiantis Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 171cd straipsnio 4 dalimi, ūkininkas gali pateikti kompetentingai institucijai tinkamus vėlavimą pateisinančius įrodymus.

Jeigu nustatoma, kad sklypas, kuriame auginamas tabakas, skiriasi nuo auginimo sutartyje nurodyto sklypo, tokiam ūkininkui pagalbos už tą derlių suma sumažinama 5 %.

54b straipsnis

**Išmokų sumažinimas ir jų neskyrimas, susijęs su specialiąja išmoka už medvilnę**

Nepažeidžiant pagal 51 ir 53 straipsnius taikytinų sumažinimų ar neskyrimų, jeigu nustatoma, kad ūkininkas nesilaiko įsipareigojimų pagal Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 171af straipsnio 1 ir 2 dalis, ūkininkas praranda teisę į pagalbos padidinimą, numatytą Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110f straipsnio 2 dalyje. Be to, pagal 110c straipsnį pagalbos už reikalavimus atitinkantį medvilnės hektarą suma tam ūkininkui yra sumažinama Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110f straipsnio 2 dalyje numatyta padidinimo suma.“;

18) 63 straipsnis pakeičiamas taip:

„63 straipsnis

**Išvados dėl papildomų išmokų**

Papildomų išmokų, kurios bus skiriamos už Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 69 straipsnyje numatytą tam tikrų ūkininkavimo metodų įgyvendinimą ir kokybiškos produkcijos gamybą, ir to reglamento 119 ir 133 straipsniuose numatytų papildomų išmokų atveju valstybės narės numato sumažinimus ir neskyrimus, kurie iš esmės yra lygiavertiniai šioje antraštinėje dalyje numatytiems sumažinimams ir neskyrimams.“;

19) 64 straipsnyje antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jeigu Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 22 straipsnyje nurodytu atveju iki paraiškos pateikimo galutinės datos asmuo nepradeda gamybinės veiklos, nustatytas individualus referencinis kiekis laikomas nuliniu. Tokiu atveju tais metais tokiam asmeniui atsiskaičiuojama skirti pagalbą pagal jo pateiktą pagalbos paraišką. Neskiros pagalbos sumą atitinkanti suma išskaičiuojama iš pagalbos sumų išmokų, skiriamų pagal bet kurią iš Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III ir IV antraštinėse dalyse nustatytų pagalbos schemų, ir į kurias asmuo turi teisę pagal paraišką, pateiktą per kalendorinius metus, einančius po kalendorinių metų, kuriais padaromos šios išvados.“;

20) 76 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) b ir c punktai pakeičiami taip:

„b) paraiškų skaičius, bendras plotas, bendras gyvulių skaičius ir bendras kiekis, suskirstant pagal atskiras pagalbos schemas;

c) paraiškų skaičius, tikrintas bendras plotas, bendras gyvulių skaičius ir bendras kiekis;“;

b) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Siūsdamos Komisijai pirmoje pastraipoje nurodytą informaciją apie priemokas už gyvulius, valstybės narės taip pat nurodo bendrą pagalbą pagal integruotai sistemai priklausančias pagalbos schemas gavusių ūkininkų skaičių ir patikrinimų, susijusių su kompleksiniu susiejimu pagal III antraštinės dalies III skyrių, rezultatus.“

## 2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1973/2004 171ae straipsnis pakeičiamas taip:

„171ae straipsnis

### Tarpšakinių organizacijų patvirtinimas

1. Kiekvienais metais iki gruodžio 31 d. valstybės narės patvirtina kitiems sėjos metams bet kurią prašymą pateikusių medvilnės auginimo tarpšakinę organizaciją ir:

- a) kurios visas turimas plotas viršija valstybės narės nustatytą ne mažesnę kaip 10 000 ha ribą ir kuri atitinka 171a straipsnyje nurodytus patvirtinimo kriterijus bei turi nors vieną medvilnės valymo įmonę;
- b) kurios vykdo gerai apibrėžtą veiklą, kuria visų pirma siekiama:
  - gerinti išaugintos nevalytos medvilnės komercinę vertę,
  - pagerinti nevalytos medvilnės kokybę, atitinkančią valymo įmonės poreikius,
  - naudoti aplinką tausojančius auginimo metodus;

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gruodžio 23 d.

c) kurios priėmė vidaus darbo tvarkos taisykles, visų pirma susijusias su:

- narystės ir nario mokesčio sąlygomis laikantis nacionalinių ir Bendrijos taisyklių,
- tam tikrais atvejais pagal sklypų kategorijas diferencijuotomis pagalbos sumomis, atsižvelgiant į pristatomos nevalytos medvilnės kokybę.

Tačiau 2006 metams valstybės narės patvirtina medvilnės auginytojų tarpšakines organizacijas iki 2006 m. vasario 28 d.

2. Jeigu nustatoma, kad patvirtinta tarpšakinė organizacija neatitinka 1 dalyje numatytų patvirtinimo kriterijų, valstybė narė panaikina patvirtinimą, išskyrus jei su atitinkamu kriterijumi susijusi padėtis ištaisoma per nustatytą laiką. Kai valstybė narė planuoja panaikinti patvirtinimą, ji apie savo ketinimą praneša tarpšakinei organizacijai, pateikdama tokio panaikinimo priežastis. Valstybė narė per nustatytą laikotarpį leidžia tarpšakinei organizacijai pateikti savo pastabas. Panaikinimo atveju valstybė narė numato taikyti atitinkamas sankcijas.

Patvirtintos tarpšakinės organizacijos, kurios patvirtinimas panaikinamas pagal pirmą pastraipą, nariais esantys ūkininkai praranda teisę į Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 110f 2 dalyje numatytą pagalbą padidinimą.“

## 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas pagalbos paraiškoms, susijusioms su metais arba priemokų skyrimo laikotarpiais, prasidedančiais 2006 m. sausio 1 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė